

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 105 (1998)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Buchbesprechung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



gekennzeichneten Entwicklung in den USA. Geschätzt wird die diesjährige US-Ernte auf 3,2 Millionen Tonnen, was im Vorjahresvergleich einen Ausfall von 900 000 Tonnen oder 20 Prozent bedeuten würde. Mehr als ein Drittel des sich für die USA abzeichnenden Produktionsrückgangs ist Arealeinschränkungen zuzu-

schreiben, die sowohl in niedrigeren Marktpreisen als auch reduzierten Regierungsbeihilfen begründet liegen. Zwei Drittel der erwarteten Abnahme gehen jedoch auf erhöhte Landaufgaben und Ertragsverluste zurück, die durch die überaus schwierigen Witterungsverhältnisse ausgelöst werden. *Andrea Weber Marin*

## Bonjour, bonne nuit

Eine Präsentation, bei der die Hauptperson – Andy Stutz von Fabric Frontline – den ganzen Abend mit Fiebermesser, Bettflasche und Schnuller im Bett verbringt, ist sicherlich eine gute Werbung für die neue Bettwäscherollektion «Made in Switzerland».

### **«Wie man sichbettet, so träumt man»**

Wer auch im Schlaf etwas auf sich hält, kann auf den horizontalen Luxus von Fabric Frontline und Bonjour of Switzerland nicht verzichten. In den zarten Igeln, den stachlichen Rosen, den süßen Margeriten und den leuchtenden Blumen betten sich Feinschmecker und Qualitätsversessene, Tierfreunde und Blumenfanatiker bereits schon tausendfach.

### **Bonjour of Switzerland und Fabric Frontline für Kreativität Bett.**

Die Firma Boller, Winkler AG bietet unter dem Markennamen Bonjour of Switzerland Bett-

Dessin: Kaktus



und Frottierwäsche in anspruchsvollem Design an. Zweimal im Jahr werden neue Kollektionen lanciert, die vom Unigewebe über grafisch strenge bis zu verspielt floralen Dessins reichen. Als Grundqualitäten kommen einerseits reine Baumwolle und andererseits seit 1995 die Faser Micro Modal zum Einsatz. Dessins werden sowohl im Druck-, im Schaft- als auch im Jacquardbereich realisiert. Abnehmer sind ausgewählte Fachgeschäfte und designorientierte Hotels.

Seit 1987 findet eine regelmässige Zusammenarbeit mit Künstlern statt. Dabei wird bewusst mit Vertretern unterschiedlicher Stilrichtungen gearbeitet. Für Bonjour ist dies ein Experimentierfeld, um neue Möglichkeiten von Materialien, Techniken und Anwendungen auszuprobieren und kreative Impulse zu erhalten.

*Fabric Frontline for Bonjour of Switzerland.  
Dessin: Gräser, Entwurf: Fabric Frontline,  
Qualität: Satin de Luxe, 100% Baumwolle.*



## **Dictionary of Man-Made Fibers Terms – Figures / Trademarks**

*Hans J. Koslowski*

*1st Edition 1998, 327 pages, bound,  
DM 148,-, ISBN 3-87150-583-8*

*Verlagsgruppe Deutscher Fachverlag,  
Buchverlag  
(International Business Press Publishers)  
Mainzer Landstrasse 251  
60326 Frankfurt am Main/Germany*

100 Jahre Chemiefaserindustrie – so lautet die Einleitung zum Fachbuch «Dictionary of Man-Made Fibers Terms – Figures – Trademarks». Das Zeitalter dieser Fasern wurde bereits 1883 durch die Patente von J. W. Swan eingeläutet.

Die zunehmende Bedeutung dieser Faser in allen Bereichen der Textilindustrie ist heute umstritten. Neuentwicklungen, modifizierte Fasern, neue Eigenschaften, neue Bezeichnungen und immer wieder Abkürzungen – all dies strömt ständig auf den Fachmann im Textilbereich ein. Das vorliegende Handbuch konzentriert sich auf technische und kommerzielle Aspekte der Chemiefaserindustrie. Reichlich illustriert gibt es dem Leser Auskunft über Faser-eigenschaften, Strukturen, Maschinen, Anlagen usw. Handelsnamen, mehr als 600 Literaturquellen und aktuelle wirtschaftliche Zahlen aus der Chemiefaserindustrie ergänzen die alphabetisch geordnete Begriffswelt der Chemiefasern sinnvoll.

Das Fachbuch ist äusserst praxisorientiert und sollte als «Handwerkszeug» in den Bereichen Faser-, Garn- und Flächenherstellung sowie im Bekleidungssektor in keiner Firma fehlen. Da die englische Sprache im internationalen Austausch immer mehr an Bedeutung gewinnt, kann das Buch auch für Studierende an Hoch- und Fachschulen empfohlen werden.